

19/05/05 #300, 9

Canada

CHECK AGAINST DELIVERY
SOUS RÉSERVE DE MODIFICATIONS

STATEMENT BY
MR. BRIAN PHILLIPS

TO THE FOURTH SESSION OF
THE PERMANENT FORUM ON INDIGENOUS ISSUES

ON THE MILLENNIUM DEVELOPMENT GOALS
AND INDIGENOUS PEOPLES

NEW YORK, 19 MAY 2005

DÉCLARATION DE
M. BRIAN PHILLIPS

À LA QUATRIÈME SÉANCE DE L'INSTANCE PERMANENTE
SUR LES QUESTIONS AUTOCHTONES

SUR LES OBJECTIFS DE DÉVELOPPEMENT POUR LE MILLÉNAIRE
ET LES PEUPLES AUTOCHTONES

NEW YORK, LE 19 MAI 2005

Canada welcomes this opportunity to provide additional information on its global efforts to support Indigenous Peoples, and the achievement of the Millennium Development Goals (MDGs).

The mandate of the Canadian International Development Agency (CIDA) is to support sustainable development in developing countries in order to reduce poverty and contribute to a more secure, equitable and prosperous world. The MDGs provide a common, integrated framework for collaboration with other donors to reduce global poverty, a framework that allows us to link our Official Development Assistance programming to important issues that resonate with domestic constituencies and our developing country partners.

The approach to Indigenous Peoples development is consistent with Canada's recent International Policy Statement, and CIDA's Policy Statement on Strengthening Aid Effectiveness. We recognize the need to address both economic and social needs to reduce poverty. CIDA will tailor its distinctive contribution to Official Development Assistance by targeting five areas: governance, private sector development, health, basic education, and environmental sustainability. Gender equality will be a cross cutting theme in all areas, consistent with the recommendations of the Third Session of the Permanent Forum on Indigenous Issues (PFII) on this theme last year.

Indigenous Peoples must participate equitably in and benefit from MDG efforts, and from other goals and aspirations contained in the Millennium Declaration. However, as the Fall 2005 review of the implementation of the MDGs nears, it is clear from the available evidence shared through the PFII and elsewhere, despite persistent challenges in the disaggregation of data, that Indigenous and Tribal Peoples are lagging behind general populations in the achievement of these goals in most, if not all, of the countries in which they live, and that Indigenous and Tribal women commonly face additional gender-based disadvantages and discrimination.

Canada believes that part of the solution lies in supporting Indigenous to Indigenous development cooperation. Therefore, in March 2005 CIDA re-launched the **Indigenous Peoples Partnership Program (IPPP)**, a \$10 million pilot initiative in the Latin American Caribbean (LAC) region.

Indigenous People of LAC are some of the "poorest of the poor" and most disadvantaged, especially in rural areas. They are extremely vulnerable with the highest incidence of infant mortality rates and shortest life expectancies. While Indigenous Peoples in the region have realized improvements in the area of political power over the UN's Decade for Indigenous Peoples (1994-2004), their poverty rates have changed less than 0.1% during the 1990's. For almost every indicator - health (eg - chronic malnutrition and access to health care), education, income - Indigenous people and communities fall considerably behind their non-Indigenous counterparts. In addition, MDGs and the indicators for their attainment do not necessarily capture the specificities of Indigenous and tribal peoples and their collective visions of wellness.

Indigenous Peoples have repeatedly emphasized that their unique visions of development – and their traditional knowledge and sustainable practices that have been key to safeguarding the environment for centuries – should be taken into account. The **IPPP** promotes the exchange of knowledge, experience and expertise between Canadian Aboriginal organizations and Indigenous organizations in LAC. It is responsive to proposals from Aboriginal partners in Canada and Indigenous partners in LAC. Though still in the initial phase of implementation, CIDA expects that IPPP will contribute primarily to MDG 1 and MDG 3, but will have impact on others. The overall goal of the IPPP is to reduce poverty of Indigenous people in the LAC region. It is open to proposals on the exchange and implementation of models that reduce poverty in areas such as:

- micro-enterprise, community economic development and job creation in poor communities
- policy dialogue on access to and use of land and resources, which often serve as the basis for Indigenous economic activity.

In this, they are consistent with the sectoral focus of Canada's International Policy Statement.

Gender equality is a mandatory theme in all IPPP projects, in accord with MDG 3 (promote gender equality and empower women), and the key recommendations of the PFII last year. Three decades of CIDA's development experience and research have demonstrated that gender equality and women's empowerment are central to combating poverty and promoting sustainable development. Indigenous women have always played a key though undervalued role in the survival of their culture and communities, and are demanding to take their rightful place in discussions and decisions that shape their lives and those of their peoples. IPPP projects are expected to produce project results in:

- advancing women's equal participation with men as decision-makers in shaping the sustainable development of their societies;
- supporting women and girls in the realization of their full human rights; and/or
- reducing gender inequalities in access to and control over the resources and benefits of development.

For example, in 2004, the IPPP provided \$100,000 to the *IV Continental Meeting of Indigenous Women* that aimed to build a collective Agenda for Action for Indigenous Women. The project contributed to increasing understanding by Indigenous women of the structures and operations of international policy arenas; increasing participation of Indigenous women in the development of strategic direction of the Continental Network

of Indigenous Women and facilitating collective, consultative and multidisciplinary work of Indigenous women in their countries.

IPPP is also open to proposals that could contribute to

- MDG 2 - Achieve universal primary education by strengthening bilingual education in primary schools, contributing to improved access to primary schools in remote Indigenous communities, etc.
- MDG 4 - Reduce child mortality and MDG 5 - Improve maternal health and MDG 6 - Combat HIV/AIDS, malaria, and other diseases through support to strengthening traditional and holistic health and wellness programs through the establishment or expansion of clinics, training of traditional health practitioners and promoting the exchange of knowledge on traditional medicines.
- MDG 7 - Ensure environmental sustainability through improved capacity of Indigenous organizations to monitor environmental conditions in their communities, and to conserve and sustainably manage natural resources.
- MDG 8 - Develop a global partnership for development through the promotion of dialogue between Indigenous people, states, private sector and civil society organizations on the rights and the needs of Indigenous people. It will also promote partnerships between Canadian Aboriginal and LAC Indigenous organizations.
- An example of this is the Second Indigenous Peoples Summit of the Americas (IPSA) which will take place in Argentina in October 2005, immediately before the IV Summit of the Americas. With \$500,000 in proposed support from the IPPP, the IPSA seeks to improve influence on and access to the OAS system by Indigenous men and women to increase awareness of states of Indigenous Peoples' issues/priorities and to strengthen capacity of Indigenous partners in Argentina, as a result of increased resources (financial and human) and ongoing mentoring.

Canada, a strong supporter of the Poverty Reduction Strategy Paper (PRSP) approach, is encouraging the operationalization of the MDGs in PRSPs, and is striving to build the kind of global partnerships envisioned in MDG 8. For example, CIDA contributed \$2 Million to the MDG Support Programme, led by the United Nations Development Programme.

RECOMMENDATION: Canada recommends that the PFII focus efforts to support and encourage Indigenous to Indigenous sustainable development partnerships, with Gender Equality consistently emphasized as a cross-cutting theme necessary to MDG3.

CIDA programs emphasize good governance as a fundamental characteristic of sustainable development, and promote the equitable and participatory inclusion of

Indigenous Peoples in the economic well-being of a country, through locally effective and culturally appropriate development initiatives.

CIDA's Russia program is a good example of such development cooperation. It focuses on supporting democratic development and economic liberalization; assists in the transition to a market based economy; facilitates trade and investment links between Canada and Russia; and encourages good governance, including the flourishing of civil society. The program works through partnerships, which transfer knowledge, skills and technology between Canadian and Russian organizations.

Five projects in the Russian north involve Indigenous Peoples; the most important, known as "Institution-building for Northern Russia's Indigenous Peoples," brings the Inuit Circumpolar Conference and the Russian Association of Indigenous People (RAIPON) together for development collaboration. CIDA has funded these capacity building efforts since 1996.

RAIPON represents more than 200,000 Indigenous people those who have traditionally inhabited the Kola Peninsula in the Northwest to the Chukotka Peninsula in the Northeast and Primorye in the east (more than one-half of the vast territory of the Russian Federation). Traditionally, many of these Indigenous Peoples had a nomadic existence, hunting, fishing, reindeer herding, harvesting wild plants, and raising stock to maintain their families and communities.

The "Institution-building for Northern Russia's Indigenous Peoples" project aims to assist Northern Indigenous Peoples and the Russian Federal Government in the transition to market-based economy by promulgating institutional capacity building, training, economic development and co-management. It will also assist the Russian Federal Government in the implementation of its new program in the Russian North, including establishing a direct link between economic development and co-management as a critical strategy in ensuring sustainable development in the Russian North.

This project has three main components:

- The **Indigenous-to-Indigenous** component will focus on sharing the Canadian Aboriginal Peoples' experience in developing training institutions and programs based on their own languages and traditional learning styles; as well as the development of training tools, the marketing of Aboriginal goods and services, the implementation of pilot projects in community-based economic development and continued assistance to RAIPON with participation in the Arctic Council.

Inuit Circumpolar Conference-Canada has already helped RAIPON set up a training and economic development centre that is currently operational, called the Russian Indigenous Training Centre (RITC). It is capable of providing an all-encompassing range of community-based economic development services such as training, outreach and revenue generation.

- In the **government-to-government** component, the Canadian government, through the Department of Indian Affairs and Northern Development (DIAND), will assist the Russian government in the implementation of its new Northern and Aboriginal Development Program by strengthening the economic capacity of selected regional governments and sharing practical experience through pilot projects. Activities will include the training of government officials in small business nurturing, the implementation of demonstration projects in marketing of Northern goods, the adaptation of Canadian technical expertise in the design of marketing systems, and the establishment of regional economic development corporations.
- The joint **Indigenous/government** component trains Russian Indigenous and government representatives in the practical aspects of co-management and related regimes by exposing them to existing structures in Canada, and participating in a co-management demonstration project.

This effort also contributes towards a global partnership for development, as it strengthens good governance in Russia through the support of civil society, institutional capacity building, training, and economic development. Many partnerships have been created between the Indigenous Peoples of Russia and the national government, the international community, Aboriginal Peoples in Canada, and the Government of Canada.

A second MDG1- related example of CIDA support for Indigenous Peoples development is the Meadow Lake Tribal Council (MLTC)'s work in Nicaragua on the *Prinzapolka Social Development Project*. MLTC, an Aboriginal tribal council based in Saskatchewan, Canada, has developed workable models in the areas of community and economic development for its 9 member First Nations. Since 2001 they have been working with 16 Indigenous communities to replicate and adapt these models in one of the poorest regions of Nicaragua.

Together they have created a locally owned corporate entity that is creating employment in the forestry sector from industrial management of local timber resources. They are alleviating poverty, revitalizing potential resources while preserving them, and enhancing the values of indigenous cultures. CIDA's contribution to this project is up to \$3 million.

RECOMMENDATION: Canada recommends that the PFII encourage UN institutions, development agencies and states to consider practical and meaningful inclusion of Indigenous Peoples in the poverty reduction and good governance program planning processes, and their effective inclusion in subsequent program and project implementation, in order to ensure equitable poverty reduction consistent with MDG1.

Finally, Canada supports the participation of Indigenous Peoples in international policy dialogue fora and processes. In recent years, for example, CIDA has supported Indigenous Peoples strategic preparations for and participation in fora addressing themes important to their own sustainable development objectives.

These include the World Parks Congress (South Africa), the World Forestry Conference (Canada), the First Summit of Indigenous Women of the Americas (Mexico); the World Summit of Indigenous Entrepreneurs (Canada); the International Indigenous Forum on Biodiversity/ Convention of Parties 7 on the Convention on Biological Diversity (Malaysia); the Expert meeting on Traditional Forest Related Knowledge and the Implementation of Related International Commitments (Costa Rica), and the International Indigenous Womens Forum Conference, preparatory to the Commission on the Status of Women's Beijing +10 session (New York).

Of particular note is the multi-party collaborative work under way right now to ensure Indigenous Peoples equitable participation in and benefits from the information society through involvement in the World Summit on the Information Society (WSIS), 2003-2005. The Aboriginal Canada Portal and Connectivity Working Group (www.aboriginalcanada.gc.ca), itself a partnership of Canadian federal government departments and National Aboriginal Organizations, partnered with the PFI and the WSIS Secretariat at the first phase of WSIS in Geneva to organize the Global Forum on Indigenous Peoples and the Information Society, and to table the Declaration and Plan of Action from that event.

In March 2005 this partnership organized the Indigenous Thematic Planning Conference for Tunisia, in Ottawa, Canada. There a process and International Indigenous Steering Committee model was developed to guide global efforts to ensure the energetic participation of Indigenous Peoples in the second and final WSIS phase in Tunisia this November, and to advocate for equitable progress for Indigenous Peoples toward all the MDGs, using Information and Communications Technologies as enabling tools.

This effort, we suggest, is a practical example of MDG8 (a global partnership for development) in action.

A side event on Indigenous Connectivity will be held on Thursday, May 19. We encourage you to attend, to meet the members of the International Indigenous Steering Committee, and to join in this necessary collective effort in support of Indigenous Peoples and the MDGs.

We have much work yet to do together.

Canada thanks the PFII for their important work to date, and for their necessary guidance into the Second Decade of the World's Indigenous Peoples.

For additional information on CIDA's policies and programs, visit:

good speech Street www.acdi-cida.gc.ca

Le Canada se réjouit de cette occasion qui se présente de fournir plus d'information sur ses initiatives mondiales à l'appui des populations autochtones et de l'atteinte des Objectifs de développement du Millénaire (ODM).

L'Agence canadienne de développement international (l'ACDI) a pour mandat de soutenir le développement durable dans les pays en développement afin de réduire la pauvreté et de rendre le monde plus sûr, plus juste et plus prospère. Les ODM fournissent un cadre intégré commun sur lequel baser la collaboration avec d'autres donateurs afin de réduire la pauvreté dans le monde. Ce cadre nous permet d'établir des liens entre notre programme d'aide publique au développement et les enjeux qui revêtent une importance pour les Autochtones au Canada et pour nos partenaires dans les pays en développement.

La démarche à l'égard du développement des populations autochtones est conforme au récent Énoncé de politique internationale du Canada, ainsi qu'à l'Énoncé de politique de l'ACDI en faveur d'une aide internationale plus efficace. Nous reconnaissons la nécessité d'aborder tant les besoins économiques que les besoins sociaux pour réduire la pauvreté. L'ACDI adaptera sa contribution distinctive à l'aide publique au développement en concentrant son soutien dans cinq domaines : la gouvernance, le développement du secteur privé, la santé, l'éducation de base, et la viabilité de l'environnement. L'égalité entre les sexes sera un thème transversal commun à tous ces domaines, conformément aux recommandations issues de la Troisième session du Forum permanent sur les questions autochtones qui portait sur ce thème l'an dernier.

Les populations autochtones doivent participer à part égale aux initiatives sur les ODM, ainsi qu'aux autres objectifs et attentes qui sont énoncés dans la Déclaration du Millénaire, et elles doivent bénéficier des retombées de ces initiatives. Cependant, à l'approche de l'examen de la mise en oeuvre des ODM qui est prévu à l'automne de 2005, il est clair, selon les données obtenues au Forum permanent et ailleurs, malgré les problèmes constants au niveau de la désagrégation des données, que les populations autochtones et tribales accusent un retard par rapport aux autres populations pour ce qui est d'atteindre ces objectifs dans la plupart, sinon la totalité, des pays dans lesquels elles vivent. Il apparaît évident que les femmes au sein des populations autochtones et tribales subissent couramment des préjudices et de la discrimination basés sur le sexe.

Le Canada croit qu'une partie de la solution réside dans le soutien de la coopération au développement entre Autochtones. En mars 2005, l'ACDI a donc redonné vie au **Programme de partenariat avec les peuples autochtones (PPPA)**, une initiative de 10 millions de dollars menée dans la région de l'Amérique latine et des Caraïbes (ALC).

Les populations autochtones de la région ALC comptent parmi les populations « les plus pauvres des pauvres » et les plus défavorisées, surtout dans les régions rurales. Elles sont très vulnérables, affichant les taux de mortalité infantile les plus élevés et l'espérance de vie la plus courte. Même si ces populations ont réalisé des gains sur le plan du pouvoir politique au cours de la Décennie des Nations Unies pour les populations autochtones (1994-2004), les taux de pauvreté ont bougé de moins de 0,1 % pendant les années 90. Pour presque chacun des indicateurs – santé (par ex. malnutrition chronique et accès aux soins de santé), éducation, revenu – les populations et les communautés autochtones accusent un important retard par rapport aux populations non autochtones.

En outre, les ODM et les indicateurs de l'atteinte des ODM ne tiennent pas nécessairement compte des spécificités des populations autochtones et de leur vision collective du bien-être. Ces populations ont toujours insisté pour que leur unique vision du développement – ainsi que leurs connaissances traditionnelles et leurs pratiques durables qui ont permis de protéger l'environnement depuis des siècles – soient prises en compte.

Le **PPPA** favorise l'échange de connaissances, d'expérience et de compétences entre des organisations autochtones canadiennes et des organisations autochtones de la région ALC. Il accueille les propositions de partenaires autochtones au Canada et dans la région ALC. Bien que l'on soit encore à l'étape initiale de la mise en œuvre du PPPA, l'ACDI s'attend à ce que ce dernier favorise avant tout l'atteinte de l'ODM 1 et de l'ODM 3, mais qu'il ait aussi une incidence sur les autres ODM.

L'objectif général du PPPA est de réduire la pauvreté chez les populations autochtones dans la région ALC. Le PPPA est ouvert aux propositions qui portent sur l'échange et l'application de modèles qui permettent de réduire la pauvreté et qui touchent des domaines comme :

- les microentreprises, le développement économique communautaire et la création d'emplois au sein des collectivités défavorisées;
- le dialogue de politiques sur l'utilisation des terres et des ressources et sur l'accès à celles-ci, lesquelles sont souvent à la base de l'activité économique des populations autochtones.

De ce fait, cet objectif est conforme à la concentration sectorielle décrite dans l'Énoncé de politique internationale du Canada.

L'égalité entre les sexes est un thème obligatoire de tous les projets du PPPA, conformément à l'ODM 3 (promouvoir l'égalité des sexes et l'autonomisation des

femmes) et aux principales recommandations issues du Forum permanent de l'an dernier. Après trente ans d'expérience et de recherches à l'ACDI, on sait que l'égalité entre les sexes et l'autonomisation des femmes sont essentielles pour lutter contre la pauvreté et pour favoriser le développement durable. Les femmes autochtones ont toujours joué un rôle majeur mais sous-estimé dans la survie de leur culture et de leurs collectivités. Elles demandent de prendre la place qui leur revient dans les discussions et les décisions qui touchent leur vie et celle de leurs sociétés. Les projets du PPPA devraient générer les résultats suivants :

- favoriser la participation à part égale des femmes et des hommes aux décisions visant le développement durable de leurs sociétés;
- appuyer les femmes et les filles dans la pleine réalisation de leurs droits fondamentaux;
- réduire les inégalités entre les sexes au niveau du contrôle des ressources et de l'accès à celles-ci et sur le plan des retombées du développement.

Par exemple, en 2004, le PPPA a versé 100 000 \$ pour la 4^e *Rencontre continentale de femmes autochtones* dont le but était d'établir un plan d'action collectif pour ces dernières. Le projet a contribué à sensibiliser les femmes autochtones aux structures et au fonctionnement des instances de politiques internationales; à accroître la participation des femmes autochtones à l'élaboration de l'orientation stratégique du Réseau continental de femmes autochtones; à faciliter le travail collectif, consultatif et multidisciplinaire des femmes autochtones dans leurs pays.

Le PPPA est aussi ouvert aux propositions qui pourraient contribuer à l'atteinte des objectifs suivants :

- ODM 2 – Assurer l'éducation primaire pour tous en favorisant l'enseignement bilingue dans les écoles primaires et en contribuant à améliorer l'accès aux écoles primaires dans les communautés autochtones éloignées.
- ODM 4 – Réduire la mortalité des enfants; ODM 5 – Améliorer la santé maternelle; ODM 6 – Combattre le VIH/sida, le paludisme et d'autres maladies en favorisant l'amélioration des programmes de santé et de bien-être intégrés et traditionnels, grâce à l'établissement ou à l'expansion de cliniques, à la formation des praticiens de la santé traditionnels et à la promotion de l'échange de connaissances sur les médecines traditionnelles.
- ODM 7 – Assurer un environnement durable en améliorant la capacité des organisations autochtones de surveiller les conditions environnementales dans leurs collectivités, et de conserver et de gérer, de façon durable, les ressources naturelles.

- ODM 8 – Mettre en place un partenariat mondial pour le développement en favorisant le dialogue entre les populations autochtones, les gouvernements, le secteur privé et les organisations de la société civile sur les droits et les besoins des populations autochtones. Cela permettra également de promouvoir l'établissement de partenariats entre les organisations autochtones au Canada et les organisations autochtones dans la région de l'Amérique latine et des Caraïbes.
- Mentionnons par exemple le deuxième Sommet des peuples autochtones des Amériques qui aura lieu en Argentine en octobre 2005, immédiatement avant le quatrième Sommet des Amériques. Avec un soutien proposé de 500 000 \$ du PPPA, le Sommet des peuples autochtones des Amériques vise à accroître l'influence des femmes et des hommes autochtones sur le système de l'OEA ainsi que leur accès à ce dernier, à sensibiliser davantage les gens aux enjeux et priorités des populations autochtones et à renforcer la capacité des partenaires autochtones en Argentine, grâce à un accroissement des ressources (financières et humaines) et à un encadrement continu.

Ardent défenseur du Cadre stratégique de lutte contre la pauvreté (CSLP), le Canada encourage l'opérationnalisation des ODM dans les CSLP, et cherche à établir le type de partenariat mondial visé par l'ODM 8. Par exemple, elle a versé deux millions de dollars au programme de soutien aux ODM que dirige le Programme des Nations Unies pour le développement.

RECOMMANDATION : Que le Forum permanent concentre ses efforts afin d'appuyer et de favoriser l'établissement de partenariats de développement durable entre Autochtones, l'égalité entre les sexes constituant constamment un thème transversal nécessaire à l'atteinte de l'ODM 3.

Les programmes de l'ACDI sont axés sur la bonne gouvernance comme composante fondamentale du développement durable. Ils favorisent la participation équitable des populations autochtones au bien-être économique de leur pays, par le biais d'initiatives de développement efficaces sur le plan local et appropriées sur le plan culturel.

Le programme de l'ACDI en faveur de la Russie est un bon exemple de ce type de coopération au développement. Il est axé sur le soutien au développement démocratique et à la libéralisation économique. Il facilite la transition vers l'économie de marché, ainsi que les liens en matière de commerce et d'investissement entre le Canada et la Russie. Il encourage la bonne gouvernance, y compris le développement de la société civile. Il est basé sur des partenariats qui facilitent le transfert de connaissances, de compétences et de technologies entre des organisations canadiennes et des organisations russes.

Cinq projets dans le Nord de la Russie mettent à contribution les Autochtones. Le projet le plus important, qui porte sur le renforcement des institutions pour les peuples autochtones du Nord de la Russie, réunit la Conférence circumpolaire inuit et l'Association russe des populations autochtones du Nord (ARPAN) aux fins de la collaboration au développement. L'ACDI finance ces initiatives de développement des capacités depuis 1996.

L'ARPAN représente plus de 200 000 Autochtones, ceux qui ont toujours habité la presqu'île de Kola dans le nord-ouest, la presqu'île de Tchoukotka dans le nord-est, et Primorye dans l'est (plus de la moitié du vaste territoire de la Fédération de Russie). Depuis toujours, nombre de ces Autochtones ont mené une vie de nomade, occupant leur temps à chasser, à pêcher, à élever des rennes, à cultiver des plantes sauvages et à élever du bétail pour subvenir aux besoins de leurs familles et de leurs communautés.

Le projet de renforcement des institutions pour les peuples autochtones du Nord de la Russie vise à aider les peuples autochtones du Nord et le gouvernement fédéral de la Russie à faire la transition vers l'économie de marché, en favorisant le développement des capacités institutionnelles, la formation, le développement économique et la cogestion. Le projet permettra également d'aider le gouvernement de la Russie à mettre en œuvre son nouveau programme de développement du Nord, y compris à établir un lien direct entre le développement économique et la cogestion comme stratégie vitale pour le développement durable dans le Nord de la Russie.

Le projet comporte trois composantes majeures :

- Dans le cadre de la composante **d'Autochtones à Autochtones**, le but est de partager l'expérience des populations autochtones canadiennes dans la création d'institutions et de programmes de formation fondés sur leurs propres langues et modes d'apprentissage traditionnels, de concevoir des outils de formation, de commercialiser les biens et les services d'Autochtones, de mettre en œuvre des projets pilotes axés sur le développement économique communautaire, et de continuer d'appuyer la participation de l'ARPAN au Conseil de l'Arctique.

La Conférence circumpolaire inuit du Canada a déjà aidé l'ARPAN à mettre sur pied un centre de formation et de développement économique qui est fonctionnel et qui est appelé le Centre de formation autochtone russe (CFAR). Ce dernier peut offrir une gamme complète de services en matière de développement économique communautaire comme la formation, la sensibilisation et la génération de revenus.

- Pour ce qui est de la composante **de gouvernement à gouvernement**, le gouvernement du Canada, par l'entremise du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien (AINC), aidera le gouvernement russe dans la mise en œuvre de son nouveau programme de développement des populations autochtones et

du Nord, en renforçant la capacité économique de gouvernements régionaux choisis et en partageant l'expérience par le biais de projets pilotes. Parmi les initiatives, mentionnons la formation de hauts représentants au développement de petites entreprises, la mise en œuvre de projets de démonstration de la commercialisation de biens provenant du Nord, l'adaptation de l'expertise technique canadienne à la conception de systèmes de commercialisation, et la mise sur pied de sociétés de développement économique régional.

- La composante conjointe **Autochtones/gouvernement** permettra de former des Autochtones et des représentants gouvernementaux russes aux aspects pratiques de la cogestion et des régimes connexes, en les familiarisant avec les structures existantes au Canada et en les faisant participer à un projet de démonstration en cogestion.

Cette initiative contribue également à l'établissement d'un partenariat mondial pour le développement, car elle permet de renforcer la bonne gouvernance en Russie grâce à l'appui à la société civile, au développement des capacités institutionnelles, à la formation et au développement économique. Nombre de partenariats ont été établis entre les populations autochtones de Russie et le gouvernement national, la communauté internationale, les populations autochtones au Canada et le gouvernement du Canada.

Comme second exemple de soutien de l'ACDI au développement des populations autochtones dans le contexte de l'ODM 1, mentionnons le travail du Conseil tribal de Middle Lake (MLTC) au Nicaragua dans le cadre du *projet de développement social de Prinzapolka*. Le MLTC, un conseil tribal autochtone basé en Saskatchewan (Canada), a conçu des modèles efficaces dans les domaines du développement communautaire et économique pour ses neuf Premières Nations membres. Depuis 2001, il travaille auprès de 16 communautés autochtones afin de reproduire et d'adapter ces modèles dans l'une des régions les plus pauvres du Nicaragua.

Ensemble, ils ont créé une corporation d'appartenance locale qui crée de l'emploi dans le secteur forestier grâce à la gestion industrielle de bois-d'œuvre local. Ils réduisent ainsi la pauvreté, revitalisent des ressources tout en les préservant, et raffermissent les valeurs des cultures autochtones. La contribution de l'ACDI au projet est d'au plus trois millions de dollars.

RECOMMANDATION : Le Canada recommande que le Forum permanent encourage les institutions des Nations Unies, les organismes de développement et les gouvernements à songer à intégrer, de manière pratique et réfléchie, les populations autochtones dans leurs processus de planification des programmes sur la bonne gouvernance et la réduction de la pauvreté, ainsi que dans la mise

en œuvre subséquente des projets et des programmes, afin de garantir une réduction équitable de la pauvreté, conformément à l' ODM .

Enfin, le Canada appuie la participation des populations autochtones aux processus et dialogues internationaux de politiques. Ces dernières années, l'ACDI a appuyé la préparation stratégique et la participation à des rencontres axées sur des thèmes qui sont compatibles avec leurs propres objectifs en matière de développement durable.

Parmi ces rencontres, mentionnons le Congrès mondial sur les parcs naturels (Afrique du Sud), le Congrès forestier mondial (Canada), le premier Sommet des femmes autochtones des Amériques (Mexique), le Sommet mondial des entrepreneurs autochtones (Canada), le Forum international autochtone sur la biodiversité et la septième Conférence des Parties à la Convention sur la diversité biologique (Malaisie), la réunion de spécialistes sur les connaissances forestières traditionnelles et la mise en œuvre des engagements internationaux connexes (Costa Rica), et le Forum international des femmes autochtones, en préparation à la séance Beijing + 10 de la Commission de la condition de la femme (New York).

À noter également le travail de collaboration multipartite qui se fait actuellement afin de faire en sorte que les populations autochtones participent, à part égale, au Sommet mondial sur la société de l'information (SMSI, 2003-2005) et qu'elles bénéficient de ses retombées. Le groupe de travail sur la connectivité et le portail des Autochtones au Canada (www.aboriginalcanada.gc.ca) lui-même un partenariat de ministères du gouvernement fédéral canadien et d'organisations autochtones nationales, a collaboré avec le Forum permanent et le Secrétariat du SMSI lors de la première phase du SMSI à Genève afin d'organiser le Forum mondial sur les peuples autochtones et la société d'information, et de présenter la Déclaration et le Plan d'action issus de cet événement.

En mars 2005, ce partenariat a organisé la Conférence autochtone de planification thématique pour la Tunisie à Ottawa (Canada). Un processus et un modèle de Comité directeur autochtone international ont été conçus pour guider les initiatives mondiales et garantir la participation dynamique des populations autochtones à la deuxième et dernière phase du SMSI qui aura lieu en Tunisie en novembre, et pour promouvoir des gains équitables pour les populations autochtones à l'égard de tous les ODM, en utilisant les technologies de l'information et des communications comme outils.

Cette initiative est, à notre avis, un exemple concret de l'ODM 8 (un partenariat mondial pour le développement).

Un événement parallèle sur la connectivité des Autochtones aura lieu le jeudi 19 mai. Nous vous invitons à y assister, à faire la connaissance des membres du Comité directeur autochtone international et à participer à cet effort collectif à l'appui des populations autochtones et des ODM.

Beaucoup de travail nous attend.

Le Canada tient à remercier le Forum permanent pour l'important travail qu'il a accompli à ce jour et pour ses conseils judicieux en cette Deuxième décennie des peuples autochtones du monde.

Pour obtenir plus d'information sur les politiques et les programmes de l'ACDI, visitez le site :

www.acdi-cida.gc.ca